

La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « *Ik **stelde een onderzoek in*** » (« *Je menai / j'ai mené une enquête* »). Ce verbe « **STELLEN** » est considéré comme « **régulier** » (comme la grande **majorité** des verbes néerlandais) au prétérit (ou O.V.T.), **NE** fait **PAS** partie de la **minorité** des verbes **irréguliers** (faisant l'objet des « **temps primitifs** ») et **NE** fait **PAS** partie de la minorité « *irrégulière* » des verbes réguliers, résumée par les consonnes présentes dans « 'T KOFCHIP » ; en effet le radical (première personne du présent, « *Ik **stel*** ») se terminant par la consonne « **L** », on trouvera le « **DE** » majoritaire comme terminaison du prétérit : « **STEL** » + « **DE** » = « **STELDE** ».

On trouve donc dans cette phrase la forme verbale « ***stelde ... in*** », qui provient de l'infinitif « **INSTELLEN** », verbe dit à « *particule séparable* », lui-même construit sur « **STELLEN** ».

Lorsque « **INSTELLEN** » est conjugué, cela entraîne le **REJET** de la « *particule séparable* » « **IN** », derrière le complément (« *een onderzoek* »), à la fin de la phrase. Voir le phénomène du **REJET**, entre autres à :

<https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=rejVerbes>



Laat hem lopen, Bertrand! We weten het voornaamste!... Mudfinger leeft!

Maar zolang we niet weten of hij werkelijk het land uit is, is het hals snoer van lady Shirehamp in ge- vaar! Weer naar het Grand Hotel!



INMIDDELS IN DE KAMER VAN DE LADY.

James, ik ga morgenavond naar het Kursaal in Oostende!



Je moet me vergezellen want ik zal mijn halsnoer dragen! But first... Maar eerst wil ik zien of het bij mijn avondjurk past!



Just fine... Mooi zo, ik bers het nu weer op.



Jammer dat je mee moet, James! We hadden het hier samen gezellig kunnen maken!

Luister goed, Mathilde!... Nu moet het uit zijn met je geveinsde verlieftheid. Dat je op die manier m'n vertrouwen wou winnen heb ik altijd al verdacht gevonden!



Ik stelde een onderzoek in en weet dat je uit de ongere buurt van het Zoute komt!